



# Il était une fois...

Bulletin de liaison des antennes locales Lire et Faire Lire

Suggestions  
DE LECTURE  
Pages 4-5



Page 3  
**Alexandre  
JARDIN**

Un moment exceptionnel!

## Démarrez une antenne ce n'est pas sorcier!

C'est une magnifique aventure!  
Pour en savoir plus,  
communiquez avec nous  
au 450 466.5705 ou  
info@lireetfairelire.qc.ca  
ou télécharger le document  
en [cliquant ici](#).

[www.lireetfairelire.qc.ca/demarrez-antenne](http://www.lireetfairelire.qc.ca/demarrez-antenne)



# Table des matières

Démarrez une antenne ce n'est pas sorcier...	2
Une année de «grand cru»... et sa suite !	2-3
Suggestions de lecture	4-5
À mettre à votre agenda	5
Au bonheur de lire, avec Dominique Demers	6
La parole est à vous! Nouvelles des antennes locales	7
De nouvelles antennes	7
On a parlé de nous!	7-8

**Inscrivez-  
vous  
pour recevoir  
notre bulletin!**

Rendez-vous sur  
notre site Internet  
à la rubrique  
Bulletin *Il était une fois*

[Cliquer ici](#)

*un mot de  
notre présidente*

## Une année de «grand cru»... et sa suite !



Ouf... nous l'avons échappé belle! La fin du monde, annoncée pour le 21 décembre 2012, n'a pas eu lieu malgré les prédictions de certains, qui se faisaient un devoir de nous annoncer des événements tragiques.

C'est donc sous le signe du renouveau que s'amorce 2013... Pour *Lire et faire lire*, il s'agit d'une suite aux festivités de notre 10<sup>e</sup> anniversaire qui se sont terminées en « apothéose » avec la présence du grand responsable de la mise en œuvre de *Lire et faire lire*, autant en France qu'au Québec, l'écrivain Alexandre Jardin.

Il faut dire que l'année 2012 avait bien commencé par notre première participation à un salon du livre : le Salon International du Livre de Québec, en avril 2012. Ce fut pour *Lire et faire lire*, l'occasion de rencontrer le grand public venu en grand nombre et de communiquer la fierté d'appartenir à une association dont la mission en est une de plaisir. Merci à tous les bénévoles de la région de la Capitale nationale qui ont généreusement offert leur temps durant le salon.

À cette occasion aussi, quelques-uns d'entre vous ont assisté à une conférence animée par l'écrivaine Dominique Demers, qui nous a transmis une partie de ses innombrables connaissances, et surtout partagé sa grande passion : faire découvrir le bonheur de lire aux enfants. J'en profite pour adresser un remerciement particulier à la direction de la Bibliothèque Gabrielle-Roy de Québec qui nous y a chaleureusement reçus. Sincères remerciements aussi aux éditions Dominique et compagnie qui ont offert un atelier aux bénévoles-lecteurs de *Lire et faire lire*. Cette forme de collaboration est grandement appréciée.

*Suite »*

**2**



L'automne 2012 a également été prolifique : participation au majestueux **Salon du livre de Montréal** où les bénévoles-lecteurs de la grande région métropolitaine ont généreusement travaillé à représenter **Lire et faire lire** pendant les heures d'ouverture du salon; nous les remercions sincèrement. Lors de la Soirée du livre en fête, j'ai eu l'honneur de recevoir une plaque soulignant les 10 ans de **Lire et faire lire** au Québec : c'est en votre nom, responsables d'antennes et bénévoles-lecteurs et lectrices, que j'ai accepté cet hommage dont le mérite vous revient. Sincères remerciements au Salon du livre de Montréal, d'avoir souligné notre anniversaire de façon si remarquable.

À nouveau, **Dominique Demers** y a animé une conférence *Au bonheur de lire* auprès des bénévoles-lecteurs de la région montréalaise où elle a su transmettre sa passion et son énergie à tous ceux et celles qui y assistaient.

Enfin, le 30 novembre dernier, l'après-midi passé en présence d'**Alexandre Jardin**, si chaleureusement et professionnellement interviewé par **M. Jean Fugère** de Radio-Canada, a été un moment exceptionnel qui restera longtemps gravé dans ma mémoire, comme un grand privilège. Mon seul regret est que le séjour d'Alexandre Jardin au Québec fut trop court. Un plus grand nombre de bénévoles aurait certainement voulu se déplacer jusqu'à Montréal pour être présent à la rencontre.

Je suis persuadée que ceux et celles qui y ont assisté ont, tout comme moi, apprécié la générosité d'Alexandre Jardin à partager avec nous au sujet de son écriture et de ses expériences, de sa détermination à faire de **Lire et faire lire** un projet important de sa vie. Un témoignage qui nous stimule à poursuivre notre mission. Je remercie sincèrement la direction de BANQ de nous avoir accueillis dans leur magnifique édifice historique qu'est le Centre d'Archives de Montréal.

En terminant, je tiens à remercier les associations fondatrices de **Lire et faire lire**, ainsi que les hommes et les femmes qui, depuis 2002, ont fait en sorte que **Lire et faire lire** se développe au Québec. Mon souhait le plus cher, ainsi que celui de tous les membres du Conseil d'administration actuel, est que de plus en plus d'enfants au Québec, de toutes les régions, de tous les milieux, aient accès à la présence hebdomadaire d'ainés bénévoles-lecteurs dont le dévouement leur permette de découvrir les plaisirs de la lecture.

C'est ce que je souhaite ardemment pour cette nouvelle année... et je vous invite tous et toutes à poursuivre la transmission de cette riche activité.

**Colette Parayre**  
Lectrice bénévole  
Présidente

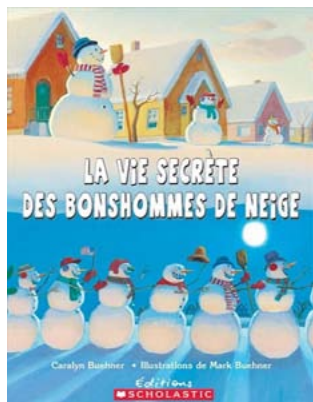
Une rencontre magique!



# Suggestions de lecture!



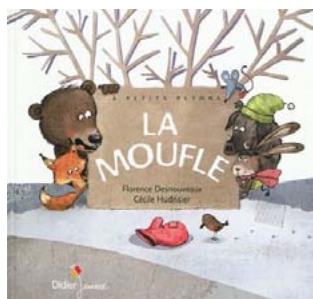
Pour ce premier numéro de l'année 2013, comme Monsieur Hiver, nous avons sorti notre écharpe en glaçons et nos mitaines en flocons pour vous offrir des suggestions de lecture enneigées qui réchauffent le cœur. En prime, un poème à partager avec vos jeunes lecteurs et lectrices.



## La vie secrète des bonshommes de neige

Texte de Carolyn Buehner, illustrations de Mark Buehner, éd. Scholastic, 2005.

Les enfants qui, le matin, constatent que leur bonhomme de neige n'a pas le même aspect que la veille ne devraient pas s'inquiéter. C'est tout simplement qu'il a fait comme tous les autres bonshommes de neige. Mais au fait, que font-ils donc tous durant la nuit?



## La moufle

Texte et illustrations de Florence Desnouveau, éd. Didier Jeunesse, 2009.

Par une froide journée d'hiver, une moufle abandonnée va accueillir et réchauffer des animaux transis. À quatre, entassés dans la moufle, ils n'ont presque plus froid...Jusqu'au moment où un ours potelé décide lui aussi de profiter de l'aubaine. Ce conte de tradition orale russe existe aussi dans d'autres versions.



## Le yéti s'ennuie

Texte de Pierrette Dubé, illustrations d'Isabelle Malenfant, éd. Imagine, 2013.

Il était une fois un yéti nommé Henri. UN yéti, car dans les histoires, il n'y a que très rarement plus d'un yéti à la fois! Henri vivait seul et n'avait pas d'amis. Pour passer le temps, il faisait du tricot, nettoyait sa caverne et jouait du banjo. Mais Henri s'ennuyait. Un bon matin, on sonna à sa porte. Dans la vie d'un yéti, c'est un événement inouï! Une histoire bien ficelée, remplie de trouvailles géniales, qui saura captiver les petits jusqu'à la toute dernière page.

## L'hiver

Poésie tirée de *L'hiver*, texte et illustrations de Marie-Hélène Mondou, éd. Magnard Jeunesse, 2000. (Collection «Une année de comptines et de poésies»)



## C'est l'hiver!

Le soleil est en vacances...  
Pour lui, quelle chance!  
Mais pas pour nous,  
car voici la danse  
des tourbillons,  
des grêlons,  
des flocons  
et des glaçons...  
C'est l'hiver!  
Le soleil est en croisière  
peut-être au bord de la mer?  
Mais il reviendra bientôt  
avec ses rayons tout chauds.

Suite »

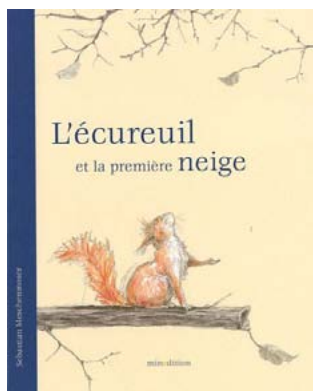
**À mettre à votre agenda**  
Notre prochaine assemblée générale  
annuelle aura lieu le **mercredi 12 juin 2013**.  
Le lieu et l'heure à venir.



## Première neige

Texte de Marie-Astrid Bailly-Maitre, illustrations  
'Antoine Guilloppé, éd. L'Élan vert, 2011.

Tout est blanc et silencieux. Mine la souris a promis de faire le portrait de Gaspard, son ami le loup. Elle s'attaque à un bloc de neige... qui devient un magnifique loup taillé dans la glace. Au tour de Gaspard de dessiner Mine. Il gratte la terre, va et vient. Mais la souris est très déçue : elle ne voit rien. De grosses larmes coulent bientôt sur ses joues. Mais en montant sur le dos d'une corneille, Mine découvrira une immense souris noire tracée dans la neige... L'hiver est installé et les flocons permettent de nouveaux jeux : sculpture de glace, dessin dans la neige...



## L'écureuil et la première neige

Texte et illustrations de Sebastian  
Meschenmoser, Minedition, 2009.

Un écureuil décide de résister au sommeil de l'hibernation pour voir enfin la neige. Il envisage diverses solutions pour éviter de dormir et gagne à sa cause le hérisson et l'ours qui attendent avec lui la première bordée. À la recherche de l'hiver, ils trouvent divers objets qu'ils prennent pour des flocons, jusqu'à ce que la neige tombe finalement.



## 100 bonshommes de neige

Texte d'Andrée Poulin, illustrations de Qin  
Leng, éd. Dominique et compagnie, 2011.

Dans la classe de Madame Popo, les enfants adorent toucher son bedon bien rond et jouer à inventer des noms pour son enfant qui naîtra bientôt. Mais un jour, Madame Popo ne vient pas en classe et les élèves apprennent que leur enseignante a perdu son bébé. Pour la consoler, les enfants décident de faire cent bonshommes de neige devant la maison de Madame Popo. C'est le début d'une grande et belle aventure...

## Un câlin pour le bonhomme de neige

Texte de Christina Butler,  
illustrations de  
Tina Macgauthnon,  
éd. Milan Jeunesse, 2010.



Petit Ours, Filou le renard et Peluche le lapin mettent tous la main à la pâte (ou à la neige!) pour faire un bonhomme de neige. Une fois terminé, d'autres jeux les attendent. Quand ils reviennent près de Bonhomme, celui-ci a l'air triste. Peut-être a-t-il froid? Les trois amis décident alors de le réchauffer... le gros bonhomme blanc se retrouve vêtu d'une tuque, d'une écharpe... Mais vous vous doutez bien de ce qui arrive ensuite. Eh oui, le bonhomme se met à fondre! Vite, il faut tout lui enlever et le remodeler un peu..., mais il paraît toujours tristounet... jusqu'à ce que Peluche lui fasse un câlin. Peut-être était-ce dans son cœur

# Au bonheur de lire, avec **Dominique Demers**

Au cours des conférences que Dominique Demers a données pour Lire et faire lire lors des salons du livre, Dominique a partagé avec les bénévoles-lecteurs présents ses **coups de cœur** du moment... Nous les partageons avec vous tous afin d'agrandir vos choix de livres à faire découvrir aux enfants.

**400 voyages de rêve**, de Keith Bellows, éd. National Geographic.

**Aboie, Georges!**, texte et illustrations de Jules Feiffer, éd. Pastel.

**C'est moi le plus fort**, texte et illustrations de Mario Ramos, éd. Pastel.

**Grand loup et petit loup**, texte de Nadine Brun-Cosme, illustrations d'Olivier Tallec, éd. Père Castor.

**J'ai perdu mon chat**, texte et illustrations de Philippe Béha, éd. Imagine.

**La bataille des mots**, texte de Gilles Tibo, Soulières éditeur.

**La clé à molette**, texte et illustrations d'Élise Gravel, éd. La courte échelle.

**La sorcière Rabounia**, texte de Christine Naumann Villemin, illustrations de Marianne Barcion, éd. Kaléidoscope.

**Le monstre poilu**, texte d'Henriette Bichonnier, illustrations de Pef, éd. Gallimard.

**Le nuage policier**, texte et illustrations de Christoph Niemann, éd. L'école des loisirs.

**Le roi de la patate**, texte et illustrations de Rogé, éd. Dominique et compagnie.

**Le sourire de Pacha**, texte et illustrations de Catherine Rayner, éd. Gründ.

**Les trois petits cochons**, texte et illustrations de Marie-Louise Gay, éd. Imagine.

**Les cent plus belles devinettes**, texte de Jacques Charpentreau, illustrations de Monika Beisner, éd. Gallimard.

Credits : Les Photographistes



**Noël chez Ernest et Célestine**, texte et illustrations de Gabrielle Vincent, éd. Casterman.

**Sans le A**, texte de Michaël Escoffier, illustrations de Kris dDi Giacomo, éd. Kaléidoscope.

**Savais-tu? Les dinosaures**, texte d'Alain M. Bergeron, illustrations de Sampar, éd. Michel Quintin.

À cela, nous ajoutons quelques œuvres de Dominique Demers, qui sont nos coups de cœur.

Pour vous, lecteurs-bénévoles :

**Au bonheur de lire : Comment donner le goût de lire à son enfant de 0 à 8 ans**, éd. Québec Amérique.

[www.quebec-amerique.com/livre-details.php?id=1073](http://www.quebec-amerique.com/livre-details.php?id=1073)

Pour vos petits :

**Le Zlouch**, illustrations de Fanny, éd. Les 400 coups.

**Lustucru le loup qui pue**, illustrations de Jean Morin, éd. Dominique et compagnie.

**Le secret de petit poilu**, illustrations de Steve Beshwaty, éd. Dominique et compagnie.

**Tous les soirs du monde**, illustrations de Nicolas Debon, éd. Imagine.

**Vieux Thomas et la petite fée**, illustrations de Stéphane Poulin, éd. Dominique et compagnie.

**L'oiseau des sables**, illustrations de Stéphane Poulin, éd. Dominique et compagnie.

Un grand merci à Dominique Demers pour tous ses secrets partagés lors des conférences. Nous vous invitons à visiter son site Internet au [www.dominiquedemers.ca](http://www.dominiquedemers.ca).



# La parole est à vous!

Merci à Mme Mija Lavoie et à tous ses bénévoles-lecteurs de Lire et faire lire de nous avoir fait parvenir cette belle lettre qu'ils ont composée pour Lire et faire lire.

Raconter une histoire, c'est de permettre aux enfants de rêver avec nous.

Lire une histoire aux enfants, c'est de dessiner des images dans leur imaginaire.

Lire une histoire aux enfants, c'est leur permettre de voyager sans bagages.

Lire une histoire aux enfants, c'est leur permettre de tourner la page sur leur quotidien.

Lire une histoire aux enfants, c'est ouvrir leurs yeux sur la découverte de tout.

Raconter une histoire aux enfants, c'est se permettre de partager notre voix avec des enfants qui la transforme en images.

Raconter une histoire aux enfants, c'est inventer à chaque page un peu de bonheur.

Lire une histoire aux enfants, c'est un geste de tendresse pour le coeur et l'espoir.

Lire une histoire aux enfants, c'est leur donner l'occasion de nous suivre dans l'apprentissage de la découverte.

Raconter une histoire aux enfants, c'est leur tendre la main avec notre voix et nos images.

*Antenne locale de Lire et faire lire de la Bibliothèque Paul-Aimé-Paiement de l'arrondissement Charlesbourg à Québec*

## De nouvelles antennes

Bibliothèque Alain-Grandbois - St-Augustin-de-Desmaures  
Bibliothèque Armand-Cardinal - Mont-Saint-Hilaire  
Bibliothèque de Candiac - Candiac  
Bibliothèque Frontenac reprend ses activités  
Bibliothèque Gabrielle-Bernard-Dubé - Carleton  
Bibliothèque Jean-Corbeil - Montréal  
Bibliothèque Saint-Charles - Montréal  
CPE Mafamigarde - Saint-Hyacinthe  
École Notre-Dame-des-Sept-Douleurs - Verdun  
Maison des Grands-Parents - Joliette

ANTENNES

## On a parlé de nous!

### Les âges communicants

avec Pauline Dion

Mardi 18 décembre 2012,

Radio Ville-Marie

[www.lireetfairelire.qc.ca/data/dion.mp3](http://www.lireetfairelire.qc.ca/data/dion.mp3)



Cliquez ici pour écouter

### Quoi de neuf

Le magazine de l'AREQ

Lire et faire lire : 10 ans déjà !

n° Automne 2012, page 12

**CLIQUEZ ICI POUR LIRE L'ARTICLE »»**



### Cliquez

5 décembre entrevue avec Alexandre Jardin sur TV5

<http://cliquez.tv5.ca/blog-details.php?articleID=363>

### Émission Bouillant de culture

La chronique de Jean Fugère

du 17 novembre 2012

Radio de Radio-Canada

[www.radio-canada.ca/emissions/bouillant\\_de\\_culture/2012-2013/archives.asp?date=2012-11-17](http://www.radio-canada.ca/emissions/bouillant_de_culture/2012-2013/archives.asp?date=2012-11-17)



Cliquez ici pour écouter



Suite »

7

## Lurelu

La seule revue québécoise exclusivement consacrée à la littérature pour la jeunesse  
[www.lurelu.net](http://www.lurelu.net)


### Chronique Web Vite dit de Nathalie Ferraris publiée le 3 décembre 2012.

Le 30 novembre dernier, l'écrivain Alexandre Jardin était au Québec afin de promouvoir Lire et faire lire, l'association qu'il a co-fondée en France au début du millénaire et qui vient tout juste de célébrer son dixième anniversaire au Québec. Aujourd'hui, Lire et faire lire compte 14 000 bénévoles et rejoint 350 000 petits Français. Durant toute l'année scolaire, des bénévoles âgés de cinquante ans et plus se rendent dans des classes afin de faire la lecture aux enfants.

*«Notre but, note Alexandre Jardin, est d'atteindre le million de jeunes en répandant une pratique. Lire et faire lire est un mouvement citoyen et non gouvernemental. Si nous arrivons à faire de la France une nation de lecteurs, notre société deviendra assurément plus intelligente, plus prospère et moins violente. Et les enfants qui auront eu la chance de profiter de ce programme auront les mots pour s'exprimer tout au long de leur vie.»*

Lire et faire lire a été implanté au Québec en 2002. Chaque année, des centaines de bénévoles font découvrir le plaisir de lire aux enfants. Les rencontres ont lieu à raison d'une fois par semaine, pendant huit semaines consécutives, dans les écoles ou centres de la petite enfance du Québec. Chaque bénévole partage son amour des livres et de la lecture durant environ une heure avec deux, trois, quatre ou cinq enfants de la maternelle, de la première ou de la deuxième année. C'est dans un corpus constitué en grande partie de livres jeunesse québécois que les adultes choisissent les livres qu'ils liront aux petits.

Les bénévoles qui étaient à la fête du 30 novembre et ceux qui ont été présentés dans une vidéo diffusée en début de cérémonie, ont livré de beaux témoignages quant à leur implication dans Lire et faire lire. En plus de partager leur passion de la lecture avec les enfants, les bénévoles disent se sentir attendus d'une semaine à l'autre et reçoivent beaucoup d'affection de la part des tout-petits. Ils ont aussi l'impression de faire une différence dans la vie des enfants qu'ils rencontrent.



*«Nous sommes là pour transmettre un plaisir, confiait une dame. Notre mandat n'est pas d'enseigner. Nous ne sommes pas payés. Les enfants sont ébahis de voir que des aînés viennent en toute simplicité lire avec eux. Au fil des semaines, de belles relations se créent et l'attachement se développe d'un côté comme de l'autre. Pour ma part, je crois que les enfants m'apportent beaucoup plus que ce que je peux leur apporter.»*

Une enseignante mentionnait que ses élèves attendent avec impatience la période de lecture et que le lien intergénérationnel qui unit les petits et les adultes est assurément bénéfique : *«Les parents sont très occupés de nos jours, mais les bénévoles, qui ont souvent l'âge d'être des grands-parents, ont tout leur temps. Rapidement, une relation de confiance s'établit entre les enfants et les adultes. J'ai vu de nombreux élèves faire des câlins et même des confidences aux bénévoles.»*

En dix ans, Lire et faire lire a créé de nombreuses antennes dans différentes villes du Québec ainsi qu'au Nouveau-Brunswick. Mais l'association est toujours à la recherche de bénévoles. Ces derniers doivent être âgés de cinquante ans et plus, et aimer la lecture et les enfants. Une enquête sur chaque candidat est menée par l'association.

*«Lire et faire lire contribue à garder bien vivant le lien entre les petits et les plus vieux, concluait Alexandre Jardin, et le bonheur de la lecture, des livres et de la langue française se transmet avec tendresse et amour.»* Si vous souhaitez inscrire votre école au programme Lire et faire lire ou devenir bénévole, visitez le [www.lireetfairelire.qc.ca](http://www.lireetfairelire.qc.ca).

### Nathalie Ferraris

*Merci à Nathalie Ferraris et à Lurelu de nous avoir permis de reproduire cet article réalisé à la suite de l'entretien avec Alexandre Jardin au Centre d'archives de Montréal le 30 novembre 2012.*

**Nos sincères remerciements à BANQ de nous avoir chaleureusement accueillis en ce lieu magnifique qu'est le Centre d'archives de Montréal.**